



Traité Erouvin

Michna 8 - Chapitre 4

אם אינו מכיר, או אינו בקי בהלכה, ואמר: שביתתי במקומי,
זוכה לו מקומו אלףים אמה לכל רוח, עגלות. דברי רבי חנינא בן
אנטיגנוס. ומקמים אומרים: מרבעות, כתבה מרבעת, כדי שהיא
בשכਰ את הבעיות.

S'il ne distingue rien [à l'horizon], ou qu'il n'est pas expert dans les lois [concernant les 'Erouvin] et qu'il ait dit : « Que mon « point de résidence » soit fixé à l'endroit où je me trouve », il a acquis le droit, depuis cet endroit, de se déplacer jusqu'à 2000 coudées dans n'importe quelle direction autours ; telles sont les paroles de Rabbi 'Hanina ben Antignoss.

Les Sages disent qu'il peut le faire jusqu'à la limite définie par le carré [virtuel qui circonscrit la surface de ce cercle], comme une plaque carrée [que l'on aurait surperposée à ce dernier]. Ceci, afin que la personne ait l'avantage d'inclure les angles [de ce carré virtuel].



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions